

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 27. § (2) bekezdése alapján

egyfelől **Mezőkovácsháza Város Önkormányzata** (képviseli: Varga Gusztáv polgármester, székhelye 5800 Mezőkovácsháza Árpád u. 176.)

másfelől **Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata** (képviseli: Vitális Gábor elnök, székhelye 5800 Mezőkovácsháza Árpád u. 176.) között, akik együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás szabályainak kialakítása

A megállapodás részletesen tartalmazza a települési és a helyi nemzetiségi önkormányzat együttműködését meghatározó szabályokat

- a költségvetési koncepció készítésére,
- a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjére,
- a költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendjére,
- az államháztartás rendszerén belüli információ szolgáltatás rendjére,
- pályázatok és egyéb támogatások lebonyolításának, elszámolásának rendjére,
- a nemzetiségi önkormányzat működéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítására és a végrehajtási feladatok ellátására vonatkozóan.

Önkormányzati működésen a testületi ülések, a közmeghallgatások a tisztségviselői és képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása értendő.

A megállapodás kiterjed az államháztartáson kívülről származó pénzeszközök felhasználásával kapcsolatos feladatok ellátására is.

1. Az önkormányzati működéshez szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása

1.1. Helyiséghasználat biztosítása

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata a tulajdonát képező 5800 Mezőkovácsháza Hősök tere 6. szám alatti ingatlanában külön helyiséghasználati megállapodás keretében szabályozott feltételekkel térítésmentesen helyiséghasználatot biztosít a Román Nemzetiségi Önkormányzat számára elsősorban rendezvények megtartása és fogadóhelyiség céljára.

A Polgármesteri Hivatal épületében, a Román Nemzetiségi Önkormányzat székhelyén (5800 Mezőkovácsháza Árpád u. 176), egy irodahelyiség használatát biztosítja a nemzetiségi önkormányzat részére térítésmentesen, havonta 32 órában előzetesen egyeztetett időpontban. Az irodában biztosítja az irodabútorokat, a számítógép-

internet- és nyomtatóhasználatot, valamint a telefax használatát. Az irodahasználattal kapcsolatos közüzemi költségeket a települési önkormányzat viseli.

1.2. A működés egyéb feltételeinek biztosítása

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata a Román Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és elnökhelyettese részére az önkormányzati működéshez kapcsolódóan külön szabályzatban foglaltak szerint gépkocsi-használatot, valamint telefonhasználatot biztosít. A működéshez szükséges telefonhasználat költsége a Román Nemzetiségi Önkormányzatot terheli.

A testületi ülések lebonyolítására a Román Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére bocsátja a Mezőkovácsházi Polgármesteri Hivatal földszinti tanácskozótermét valamint a MicroVoks rendszert.

A jegyző a Mezőkovácsházi Polgármesteri Hivatal útján gondoskodik a testületi működéssel és a közmeghallgatással kapcsolatban a meghívók és előterjesztések előkészítéséről, sokszorosításáról, postázási feladatok végrehajtásáról. A testületi ülésen biztosítja a jegyzőkönyvvezető és az informatikus jelenlétét. A testületi ülésen a helyi önkormányzat képviselőjében és megbízásából az aljegyző vesz részt, aki jelzi, ha törvénysértést észlel. Az aljegyző jogi, törvényességi segítséget nyújt a működéssel összefüggő előkészítő és végrehajtó munkában.

A jegyzőkönyvek határidőben történő leírásáról, a tisztségviselők és a képviselők hivatalos levelezésének előkészítéséről, postázásáról a jegyző gondoskodik a Mezőkovácsházi Polgármesteri Hivatal útján.

A jegyző gondoskodik a testületi döntések nyilvántartásáról és a jegyzőkönyvek évenkénti lefűzéséről, valamint a Román Nemzetiségi Önkormányzat dokumentumainak külön szabályzat szerinti iratkezeléséről. Gondoskodik az önkormányzat testületi ülései jegyzőkönyveinek, mellékleteinek Nemzeti Jogszabálytáron keresztül a Békés Megyei Kormányhivatal részére határidőben történő megküldéséről.

A Román Nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos közvetlenül felmerült, indokolt költségeket a helyi önkormányzat viseli.

2. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

2.1 A költségvetési koncepció elkészítése

A helyi önkormányzat megbízottat jelöl ki a helyi nemzetiségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra. A megbízott a Mezőkovácsházi Polgármesteri Hivatal költségvetési irodavezetője által kijelölt pénzügyi dolgozó (továbbiakban: önkormányzati megbízott)

A megbízott áttekinti a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével a helyi nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, bevételi forrásait, ezek közül kötelezően a helyi nemzetiségi önkormányzatok támogatására vonatkozó bevételeket. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a jegyző által elkészített koncepció határozat-tervezetet benyújtja a testületnek.

2.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése.

Az önkormányzati megbízott tájékoztatja a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökét a helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának a helyi nemzetiségi önkormányzatra

vonatkozó részéről, valamint a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetés készítésére vonatkozó határidőiről.

A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes információk megismerése után az önkormányzati megbízott folytatja az egyeztetést az elnökkel, ennek keretében az elnök rendelkezésre bocsátja a helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó adatokat.

A helyi nemzetiségi önkormányzat részére a jegyző készíti elő a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét. Az Áht-ben meghatározott határidőig a jegyző által elkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök benyújtja a képviselő-testületnek.

A helyi önkormányzat költségvetési rendeletében foglalt előirányzatokról – különös tekintettel a helyi önkormányzat által nyújtott támogatásokra – a polgármester tájékoztatja az elnököt.

A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell a működési és felhalmozási célú bevételeket és kiadásokat, egymástól elkülönítetten az Áht. 23 §. (2) bekezdésében foglaltak szerint.

2.3. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

Ha a helyi nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevétel-kiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a helyi nemzetiségi önkormányzat módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

A helyi nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a helyi nemzetiségi önkormányzat határozata alapján módosíthatók.

3. Költségvetési információs szolgáltatás rendje

3.1. Információ-szolgáltatás a költségvetésről

A nemzetiségi önkormányzat a költségvetési irodavezető által kijelölt pénzügyi ügyintéző útján az elfogadott költségvetéséről az Áht-ben meghatározott határidőig az államháztartás információs és mérlegrendszerének megfelelően tájékoztatja a Kormányt.

3.2. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

A helyi nemzetiségi önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt nyomtatványon és tartalommal.

A féléves költségvetési beszámolót és az éves költségvetési beszámolót a jogszabályokban meghatározott határidőig kell a felügyeleti szervnek megküldeni.

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési beszámolóját az önkormányzati hivatal készíti el.

A nemzetiségi önkormányzat felülvizsgált éves és féléves beszámolóit a beszámoló elkészítését követően az elnök a költségvetési irodavezető által kijelölt pénzügyi ügyintéző útján nyújtja be a MÁK-nak.

4. Pályázatok és egyéb támogatások lebonyolításának, elszámolásának rendje

A pályázatok és egyéb támogatások szakmai, pénzügyi lebonyolításáért és a szükséges szakmai beszámolók elkészítéséért a nemzetiségi önkormányzat elnöke és elnök helyettese együttesen felelnek.

A pénzügyi elszámolásban a Mezőkovácsházi Polgármesteri Hivatal költségvetési irodája működik közre. Az elszámoláshoz szükséges dokumentumokat (Támogatási szerződés, pályázati adatlap, egyéb elszámoláshoz szükséges dokumentációk) a nemzetiségi önkormányzat elnöke köteles a támogató okirat megkötését követően haladéktalanul a költségvetési irodavezető rendelkezésére bocsájtani.

5. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

5.1. A költségvetés végrehajtása

A helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Mezőkovácsházi Polgármesteri Hivatal látja el.

a./ Kötelezettségvállalás rendje

A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a helyi nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet.

Kötelezettségvállalás csak írásban és a kötelezettség pénzügyi ellenjegyzése után történhet.

b./ Utalványozás

A helyi nemzetiségi önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) az elnök vagy az elnök helyettese jogosult.

Utalványozni csak az érvényesítés után lehet.

Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás pénzügyi ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

Készpénz a Polgármesteri Hivatal házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja és szándékát a pénzfelvételt megelőző napon a Polgármesteri Hivatal költségvetési irodavezetőjénél jelzi.

c./Teljesítésigazolás

A gazdasági események teljesítésének igazolására az aljegyző jogosult.

A teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összecszerúságát, valamint az ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás esetében – ha a kifizetés vagy annak egy része az ellenszolgáltatás teljesítését követően esedékes – annak teljesítését.

d/ Pénzügyi ellenjegyzés

Kötelezettséget vállalni csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően írásban lehet. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított, és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodási szabályokat.

Pénzügyi ellenjegyzésre a költségvetési irodavezető jogosult.

A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti.

d./ Érvényesítés

Az érvényesítést az önkormányzati hivatal ezzel megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű dolgozója végzi.

5.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat számlái

A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló jogi személy, gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden átutalással kapcsolatos pénzforgalmát az OTP Bank Nyrt-nél megnyitott önálló fizetési számlán - 11733034-15778109 - köteles lebonyolítani.

A készpénzforgalom a költségvetési elszámolási számlához kapcsolódón negyedéves elszámolással történik.

A helyi nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatását a helyi nemzetiségi önkormányzat a helyi önkormányzaton keresztül a költségvetési törvényben meghatározottak szerint veszi igénybe.

A helyi nemzetiségi önkormányzat a magyar Államkincstár útján a Nemzeti Adó- és Vámhivataltól igényelt önálló adószámmal rendelkezik. A Román Nemzetiségi Önkormányzat adószáma: 15778109-2-04.

5.3. Vagyon és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.

A vonatkozó jogszabályokban meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségért a helyi nemzetiségi önkormányzat tekintetében a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke, a helyi önkormányzat polgármestere és jegyzője együttesen felelős.

5.4. Belső ellenőrzés

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata a belső ellenőrzési tevékenységet a Dél-Békési Kistérség Többcélú Társulás útján látja el. Ennek keretében történik a nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzése is.

Az együttműködési megállapodást a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni és módosítani. A jegyző a megállapodás vonatkozó jogszabályok változása miatti módosításának szükségességét a települési és a helyi nemzetiségi önkormányzatnak jelzi, a települési és a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a megállapodást szükség esetén határozatával módosítja.

Ezen Megállapodás a Felek között fennálló, 2014. december 4. napján kelt Megállapodás helyébe lép.

Mezőkovácsháza 2018. január 25.

Varga Gusztáv
polgármester

Vitális Gábor
Román Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

Törvényességi ellenjegyzés:

Pénzügyileg ellenjegyzés:

Dr. Szilbereisz Edit
jegyző

Ágostonné Dohányos Ivett
kötségvetési irodavezető

Az Együttműködési Megállapodást Mezőkovácsháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 16/2018. (I. 25.) sz. kt. határozatával, Mezőkovácsháza Város Román Nemzetiségi Önkormányzata 4/2018. (I. 23.) sz. RNÖ határozatával elfogadta.